

**Zeitschrift:** Rivista Militare Svizzera di lingua italiana : RMSI  
**Herausgeber:** Associazione Rivista Militare Svizzera di lingua italiana  
**Band:** 92 (2020)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Rivista Militare Svizzera  
di lingua italiana

Anno XCII - n° 4 luglio-agosto 2020

**Redazione**

col Mattia Annovazzi (caporedattore)

**Collaboratori**

uff spec Giancarlo Dillena  
magg Giovanni Galli

**Corrispondenti**

dr. Gianandrea Gaiani

**Editore**

Associazione per la Rivista Militare Svizzera  
di lingua italiana (ARMSI)

**Corrispondenza**

col Mattia Annovazzi  
redazione@rivistamilitare.ch

**Inserzioni**

cap Simone Leonardi  
inserzioni@rivistamilitare.ch

**Abbonamento** (sei numeri all'anno)

Svizzera fr. 25.–  
estero fr. 35.–

**Gestione abbonamenti e cambiamenti di indirizzo**

uff spec Omar Terzi  
indirizzi@rivistamilitare.ch

**Webmaster**

I ten Geoffroy Baylaender  
webmaster@rivistamilitare.ch

**Archivio delle Truppe Ticinesi**

col a r Franco Valli  
archivio@rivistamilitare.ch

**Web, social e app**

rivistamilitare.ch  
www.facebook.com/rivistamilitare  
app iOF (v. "Vereine", "RMSI"),  
su Android – Google Play (<https://bit.ly/2WITxvS>)  
e iOS – Apple Store (<https://apple.co/2GqZfg>)

**Impaginazione e stampa**

Arti Grafiche Veladini SA, Lugano  
www.veladini.ch - info@veladini.ch

Le opinioni espresse dagli autori degli articoli  
rispecchiano esclusivamente le idee personali  
e non coinvolgono l'opinione della redazione.  
La collaborazione è aperta a tutti.

Tiratura: 2000 copie



**Attualità politica e militare**

- 3 Libia: soluzione negoziata o campo di battaglia allargato?  
dr. Gianandrea Gaiani

**Il punto d'osservazione avanzato**

- 5 Dopo la brutta figura di Parigi  
uff spec Giancarlo Dillena

**Cosa bolle in pentola**

- 7 Morta una riforma ne serve un'altra  
magg Giovanni Galli

**SSUART**

- 9 La duplice importanza di un nuovo aereo  
da combattimento per l'artiglieria  
ten col SMG Florian Federer  
13 *Joint Fires* – Forze aeree e artiglieria in operazioni congiunte  
col Matthias Vetsch - col Fabian Ochsner

**Dono nazionale svizzero**

- 17 Un coltellino, quale ringraziamento  
e segno di riconoscenza  
col Werner Merk

**Esercito svizzero**

- 19 Promozioni nel corpo degli ufficiali  
redazione RMSI  
20 7 ticinesi al termine della SU fant 10  
ten Filippo Meroni

**Base d'aiuto alla condotta**

- 23 Uno sguardo dietro le quinte del mondo cibernetico  
comunicazione Difesa

**Territorio**

- 25 Aviazione civile e militare in Ticino, storia e prospettive 2021  
magg a r Davide Pedrioli

**Società Ticinese degli Ufficiali**

- 30 Documentazione assembleare  
ten col SMG Manuel Rigozzi

**Tra milizia e professione: testimonianze**

- 34 Un metodo per essere pronti ad agire  
in situazioni imprevedibili  
Leendert van Hoeken

**Circoli, società d'arma e associazioni**

- 36 I primi 80 anni del presidente Osvaldo Grossi,  
storico comandante del Forte Mondascia  
Giorgio Piona

**ARMSI**

- 39 Assemblea generale ordinaria dell'ARMSI  
I ten Simone Leonardi  
40 L'Archivio delle Truppe Ticinesi racconta  
18 aprile 1940, le donne ticinesi entrano nell'Esercito svizzero  
col a r Franco Valli

**Postille di storia militare**

- 43 Comandanti in capo dell'Esercito svizzero  
– Parte settima e ultima  
magg Jonathan Binaghi

- 45 **Comitati**

- 48 **Agenda e attività**

## Invito alla Conferenza dell'ARMSI

**Martedì 20 ottobre 2020, ore 18.00 - 20.00 / 21.30**  
**LAC, sala 1, 3° piano**  
**Piazza B. Luini 6, Lugano**

**“La Svizzera per la pace”**

**“Il ruolo della Donna nell’Esercito”**

---

*Prima parte*

**“La Svizzera per la pace”**

**Il Centro di competenza SWISSINT**

**Comando superiore nazionale per il mandato dell’Esercito  
a favore del promovimento della pace**

Relazione del **col SMG Alexander Furer**

Comandante del Centro

(relazione in tedesco con traduzione simultanea)

---

*Seconda parte*

**“Il ruolo della Donna nell’Esercito”**

**Brigadiere Markus Rihs**, Capo del personale dell’Esercito

Introduzione

**Cap Olivia de Weck**, Avvocato e Comandante di Compagnia

Testimonianza

(relazioni in tedesco e francese con traduzione simultanea)

**Dopo la Conferenza seguirà uno standing dinner**

Per motivi organizzativi è gradita l’iscrizione entro il 10.10.2020 a [manifestazioni@rivistamilitare.ch](mailto:manifestazioni@rivistamilitare.ch) oppure via telefono/SMS allo 076 373 53 68. Le prenotazioni possono essere effettuate anche tramite il sito [www.eventbrite.com](http://www.eventbrite.com) (inserire “Rivista Militare” e “Lugano” nei campi di ricerca).

